

Wien, Österreichische Nationalbibliothek (ÖNB), Cod. 9940

Michael Denis: Codices Manuscripti Bibliothecae Palatinae Vindobonensis Latini Aliarumque Occidentis Linguarum. Vol. I. Pars I. Wien 1793.

399

C O D I C E S

400

*Ach Herr Gott thu nicht straffen mich
In deinem (Zorn), das bitt ich dich.
Erbarm dich mein, erzaig mir Gnad,
Das mir die Angst vnd forcht nit schadt. &c.*

Psalmis singulis breve Argumentum praefixit *Spengelius*, cuius ceterum nil reperi, quod felicius tentasset, quam hanc Paraphrasin, in qua praeter voluntatem non est, quod laudes.

CXLIV. VI F 36

⁴²⁰ Codex membraneus ital. Sec. XVI. Folior. 26. 4. eleganter exaratus, auroque distinctus hunc praefert Titulum: *Le Lagrime Penitentiali di Massimiliano II. Imperadore Fortunatissimo; A imitatione de' sette Salmi Penitentiali di Dauid Profeta; Scritte Don Germano Vecchi da Vdine monaco.* Dicat Autor e *Camaldulensem* Familia *Rudolpho* II. Imp. hoc ingressu: *Se il proprio di ue- ri Religiosi è di piagner non sola- mente i suoi, ma ancor gli altrui peccati; non è da marauigliarsi, se io stando Solitario fra i Colli*

Euganei, ou' è sepolto il nostro gentil Poeta F. Petrarca (Arquati scilicet, Veneta dialecto Arquà, in ditione Patavina) mi sia mosso con mestì et compassioneuoli accentì à piagner la infelicità della miseria humana &c. Bene; verum, quomodo ad *Maximilianum* has lacrimas derivaverit, non fatis adparet, nisi dicas animatum a *Ludovico Colloredo*, ut offerret *Rudolpho*; Hujus enim Viri judicium se prius exquisivisse ait. Dictatio data: *D' Arquà il primo dì d' Agosto M. D. LXXVII.* Subjunctum Autoris ad Imp. Poemation, alterum item et tertium in laudem Operis accinente *Franc. Melchiorio* et *Vinc. Justo*, omnia Tria ejus Generis, quod Hetruisci Sonetto vocant. Est vero Opus ipsum Paraphrasis VII. *Psalmorum Poenitentialium* praefixo cuivis Argumento prosaico. En specimen Primi: *Canzon Prima.*

*Lasso, ch' infermo et graue
Di mille colpe, in me tornando trouo
L' empio mio cor, che non hauendo scampo
Contra 'l furor, ch' io prouo
Del senso ogn' hor, sospira afflitto et pauue. &c.*

Adhaerent ad calcem *M. Job. Petri Fortis Veneti* Poemation ejusdem cum praecedentibus argumenti, et Epistola *Bernardini Tomitani* celebris Philosophi et *Medici Patavini* ad *Job.* quandam

Martinengum, qua faventem cal- culum Paraphrasì nostrae adjicit. In eundem sensum scripsit ad *Vecchium Torq. Tassus*, quae literae extant in Opp. *Florentiae* editor. 1724. T. V. p. 155. f. *Ora man-*

do

2025-07-01

Wien, Österreichische Nationalbibliothek (ÖNB), Cod. 9940

Michael Denis: Codices Manuscripti Bibliothecae Palatinae Vindobonensis Latini Aliarumque Occidentis Linguarum. Vol. I. Pars I. Wien 1793.

401

HERMENEUTICI.

402

do a V. P. un sonetto sopra le lacrime penitenziali dell' Imperator Carlo; le quali ho lette e rilette, e lodate fra me stesso con molto piacere; e la prego, che lo faccia stampare con gli altri. Agitur itaque de impressione Operis, quae secuta est Venet. per Giacomo Simbeni 1574. 4. ut testis est Jac. M. Paitonus T. V. Bibliot. degl' Aut. Volgariz. p. 230. et iterum in Collect. Ramanziniana Veronae 1749. 12. ut notat Idem l. cit. p. 222. e cuius descriptione manifestum fit, errasse, cum Job. Mar. Crescimenium della Volgar Poesia Vol. IV. L. 5. p. 227. tum Job. Ben. Mittarellum in Biblioth. Codd. Ms. S. Michael. prope Murian. col. 1183. distinguentes Le Lagrime penitenziali di Carlo Imperatore, et i Versi in lingua Toscana sopra i sette Salmi penitenziali, quae idem omnino sunt; secus enim, si res e Titulis pendeat, ego le Lagrime penitenziali di Massimiliano II. tertium Vecchii opus effecero. Esse porro idem sub diversis solum Inscriptionibus Opus evincit Epistola Bern. Tomitani supracit. quae et in Lacrimis nostris Maximiliana, et in fronte VII. Psalmor. Poenit. in Collect. Ramanzini hoc initio legitur: Ho

letto più volte le Sette Canzoni del nostro Reuerendo D. Germano &c. Ut adeo tota confusio in ipsum recidat Vecchium, qui, ut Paraphrasin suam Imperatori commendaret, jam Lacrimas Caroli, jam Lacrimas Maximiliani commentus sit.

CXLV. VII g. 18.

Codex membraneus gall. Sec. 566 XVI. Folior. 50. 4. nitidissime exaratus, auro coloribusque illustris, et, ut Insignia Caes. Austriaca prævia declarant, Ferdinandi I. Κειμηλιον, inscribitur: Trente Pseaumes de Dauid mis en françoy's selon la verite hebraique par Clement Marot valet de chambre du Roy. Sunt vero Psalms, quorum hic habetur Versio, XV. primi, et deinceps XIX. XXII. XXIV. XXXII. XXXVII. XXXVIII. LI. CIII. CIV. CXIII. CXIV. CXV. CXXX. CXXXVII. et CXLIV. ii scilicet, quos Ferraria redux Marotus a Fr. Vatablo hebraice doctissimo adjutus traduxerat, aliis XX. deinceps Genevæ, quo profugerat, adjectis. Psalms prævit Epistola nuncupatoria ad Regem suum Franciscum I. quae infit:

*Ja nest besoing Roy que nas ton pareil
Me soucier ne demander conseil &c.*

et post iteratas Psalmorum editiones legitur inter Opera omnia Nostri Tomis VI. a Lengleto Fresnojo sub nomine Gordoni de Denis Codd. ms. theolog. Bibl. Palat.

Percel Hagae Com. 1731. 8. procurata T. IV. p. 198. quam Editionem, cum non uno nomine accuset Niceronus in Mem. Hom.

Cc

illistr.